

175. Iemand stroop om de mond smeren.
Iemand vleien.
2633. Met de stroopkan lopen.
Van vleiers gezegd.

ONDANKBAARHEID, DUBBELHARTIGHEID, enz.

2634. Stank voor dank krijgen.
Met ondank beloond worden.
2635. Iemand met twee aangezichten.
Een dubbelhartig mens.
2636. De fijne uithangen.
Uitwendig zeer vroom zijn.
2637. Kort aangebonden zijn.
Niet veel speelruimte hebben, maar spoedig aan het einde van zijn geduld zijn; *dus* : niet veel scherts verstaan, spoedig boos worden.
2638. Gauw aangebrand zijn.
Gauw boos zijn.
2639. Hij is gauw aangestoken.
Voor een kleinigheid stuift hij op.
2640. Uit de aard geslagen zijn.
Andere eigenschappen hebben dan de aard medebrengrt.

NAAM.

2641. Zijn naam is in arduin (*of* : in marmer en arduin) gegrift.
Zijn naam is onuitwisbaar, — zal blijven voortleven.
2642. Een lelijke klank achter zijn naam hebben.
In een kwaad of slecht gerucht staan.
2643. Op het zwarte register staan.
Een slechte naam hebben.

MOEITE EN ARBEID.

2644. Zweten als een aandrager (*of* : als een aanspreker).
Sterk zweten. (Ontleend aan het bijdenkbeeld van aandragen als een zwaar en vermoeiend werk, waaronder men spoedig in het zweet geraakt).
2645. Dat waait u niet aan.
Dat krijgt ge niet zonder moeite.
2646. Dat was ook een hele arbeid!
Dat kostte niet veel moeite.
2647. Het is een begin zonder einde.
Het duurt buitensporig lang.
2648. Hij weet elpenbeen met inkt wit te maken.
Hij weet het onmogelijke te doen.
2649. Arbeiden als een galeislaaf.
Zware en onafgebroken gedwongen arbeid verrichten.
2650. Hij neemt te veel op zijn horens.
Hij laadt te veel arbeid op zich.
2151. Het riekt naar de kaars.
Het draagt blijk van grote inspanning.

2651. Kaf dorsen.
Nutteloze arbeid verrichten.
2652. De kanten er afbijten.
Het werk niet flink mee aanpakken.
2653. Dat is een hele karwei.
Dat is geen kinderspel.
2654. Hij heeft er wat aan te kauwen.
Hij heeft er veel moeite aan.
2655. De kroon op 't werk zetten.
Zijn werk eervol voltooien.
2168. Dat riekt naar de lamp.
Aan dit werk is veel tijd besteed; het draagt sporen van met veel inspanning bewerkt te zijn.
2656. Op zijn lauweren rusten.
Rust nemen na goed volbrachte arbeid; *ook* : zich tevreden stellen met het behaalde succes.
2657. Hij doet paardenarbeid.
Hij werkt hard, hij slooft zich af.
2658. Aan de pees moeten.
Aan de arbeid moeten.
2659. Daar zult ge een hele pluk aan hebben.
Dat is een lastig, lang werk.
2660. Het wordt hem zo maar in de schoot geworpen.
Hij behoeft er in het geheel geen moeite voor te doen.
2661. Water pompen in een mand.
Een nutteloos werk verrichten.
2662. 't Is geen aangenomen werk.
Het heeft geen haast, het behoeft op geen bepaalde tijd klaar te zijn.
2663. Hij mag zijn zweet niet ruiken.
Hij houdt niet van werken.

JEUGD EN OUDERDOM.

JEUGD.

2664. Van de bakermat af.
Sinds de vroegste jeugd.
2665. De gard nog moeten hebben.
Nog onder toezicht moeten staan; nog te jong zijn om toezicht te ontberen. Wordt gezegd van onverstandige lieden, die zich als kinderen gedragen.
965. Zijn wilde haren verliezen.
De dolle streken van zijn jeugd afleggen.
396. Hij is nog niet droog achter de oren.
Hij is nog zeer jong en onervaren, hij komt pas kijken.
2666. Nog niet oud en koud zijn.
Nog jong en vol vuur zijn.
2667. Nog met de poppen spelen.
Nog erg jong zijn.
2343. Hij moest in de lange rokken lopen.
In zijn doen en laten is hij net een groot kind.

Spreekwijzen

MOEITE EN ARBEID.

JEUGD EN OUDERDOM.





J. CAUBERGHE

nederlandse taalschat

NEDERLANDSE TAALSCHAT

SPREEKWOORDEN
SPREEKWIJZEN
SYNONIEMEN
CITATEN

BREPOLS

BREPOLS

